

2012 年 12 月 11 日

**中電公佈 2013 年電價調整  
推出節能回扣協助低用量客戶並鼓勵節能**

中華電力有限公司（中電）今天宣布，2013 年平均基本電價將維持不變，但因燃料成本上升，加上「地租及差餉特別回扣」的調整，2013 年平均淨電價將上調 5.9%。

中電將推出「節能回扣」計劃，協助低用量客戶及鼓勵節能。在此計劃下，35% 的住宅客戶，即約 70 萬住宅客戶，及 44% 的小型商業客戶，即約 13 萬小商戶，他們的電費不會增加，或甚至可以享有輕微減幅；而每兩個月使用 400 度電或以下的住宅客戶，及每個月使用 400 度電或以下的小型商業客戶將可享用電費回扣。

中電一直嚴格控制成本開支，加上 2012 年夏季錄得不俗的銷售，中電因此能夠把平均基本電價維持於 2012 年的水平。然而，由於燃料成本上升，燃料價條款收費將提高 4.6 港仙，所以 2013 年平均總電價會上調 4.5% 至每度電 106.6 港仙。

燃料成本上升的原因，是因為來自「西氣東輸二線」的新天然氣將按國際市場價格釐定，是目前使用的崖城天然氣的三倍。崖城天然氣價格早於 20 年前簽訂，當時燃料價格比今天顯著為低。

在 2013 年，中電會向所有客戶提供每度電 2.1 港仙的「地租及差餉特別回扣」。估計直至 2013 年年底，中電將把從政府因多收地租及差餉的退款，全數發還客戶。

此外，為了鼓勵高用量客戶考慮節約用電，中電住宅用電價目會增加第六級別收費，預計受影響的只有最高用電量的住戶，佔中電客戶數量不足 1%。

2013 年的電價方案詳情如下：

電價組成部份 (每度電港仙計)	2012價格	改變幅度	2013價格
平均基本電價	84.2	不變	84.2
燃料價條款收費	17.8	+4.6	22.4
平均總電價	102.0 (+8.4%)	+4.6	106.6 (+4.5%)
『地租及差餉特別回扣』			
	-3.3		-2.1
平均淨電價	98.7 (+4.9%)	+5.8	104.5 (+5.9%)

新電價將於 2013 年 1 月 1 日正式生效，有關電價調整的資料詳列於下表：

每張帳單用電量* (度)	電費調整 (每月)	約% (客戶數量)
<b>住宅客戶 (住宅用電價目)</b>		
0 - 400	不變或下調最多3元	35% (700,000)
401 - 800	增加不多於23元	35% (700,000)
> 800	增加23元以上	30% (600,000)
<b>工商客戶 (普通非住宅用電價目)</b>		
0 - 400	不變或下調最多6元	44% (130,000)
401 - 2000	增加不多於116元	33% (100,000)
>2000	增加116元以上	23% (70,000)

\*中電以雙月計算住宅客戶的帳單，而工商客戶的帳單則以單一個月份計算

中華電力總裁藍凌志先生表示：「作為香港最大電力公司，我們明白需要把 2013 年電價調整維持在合理水平，同時確保為我們 240 萬客戶提供可靠、安全和環保的電力供應。我們又會推動節能的新措施，例如「節能回扣」，以及繼續提供其他工具和提示，從而協助客戶節約能源。」

藍凌志先生續說：「再者，西氣東輸二線的新氣源能確保香港社會未來二十年可享用穩定和可持續的天然氣供應。」

中電將透過報章廣告及其公司網站([www.clponline.com.hk](http://www.clponline.com.hk))通知客戶電價及其他相關變動的詳情。此外，中電客戶將於未來數周收到有關資料。

### **關於中華電力有限公司**

中華電力有限公司（「中華電力」）是香港公用事業公司，由中電控股全資擁有，在香港交易所上市，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。中華電力在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內 580 萬人，提供高度可靠的電力供應及優質的客戶服務。

- 完 -

有關 2013 年電價檢討的補充資料，請點擊以下連結下載：

1. [致立法會經濟事務委員會之中電 2013 年電價檢討資料文件](#)
2. [背景資料 \(1\) —— 中電的電價結構](#)
3. [背景資料 \(2\) —— 推廣能源效益及節約能源](#)
4. [背景資料 \(3\) —— 發電容量及備用發電容量](#)
5. [圖表 \(1\) —— 中電的合理電價](#)
6. [圖表 \(2\) —— 主要城市住宅客戶及小型商業客戶的電價比較](#)
7. [中電 2013 年住宅用電價目節錄](#)

#### **傳媒查詢**

中華電力有限公司  
公共事務經理 – 規管事務  
石禮儀小姐  
電話：(852) 2678 8940  
傳呼：(852) 7116 3131 A/C 8436  
電郵：[gracesek@clp.com.hk](mailto:gracesek@clp.com.hk)

#### **分析員查詢**

中電控股有限公司  
投資者關係總經理  
關嘉賢小姐  
電話：(852) 2678 8322  
電郵：[ir@clp.com.hk](mailto:ir@clp.com.hk)